

SÜDTIROLER INFORMATIK A.G. - BOZEN
INFORMATICA ALTO ADIGE S.P.A. - BOLZANO
 Gesellschaftskapital/Capitale sociale Euro 8.000.000,00.- v.e./i.v.
 Eingetragen im Handelsregister von Bozen
 Iscritta al Registro delle imprese di Bolzano
 Steuernummer - Codice fiscale 01468500218
 PEC: siag@legalmail.it

BILANZ ZUM - BILANCIO AL 31.12.2015

AKTIVA - ATTIVO	31.12.2015	31.12.2014
A) AUSSTEHENDE EINLAGEN AUF DAS GRUNDKAPITAL		
CREDITI VERSO SOCI PER VERSAMENTI DOVUTI	0	0
B) ANLAGEVERMÖGEN - IMMOBILIZZAZIONI	3.955.961	4.411.031
I) Immaterielle Vermögensgegenstände		
Immobilizzazioni immateriali	301.703	445.734
1) Gründungskosten		
Costi di impianto e di ampliamento	0	0
2) Gewerbliche Schutzrechte und ähnliche Werte		
Dir. die brevetto industriale e di utilizzazione di opere di inge	301.703	445.734
3) Investitionen in fremde Güter		
Spese incrementative su beni di terzi	0	0
II) Sachanlagen		
Immobilizzazioni materiali	3.654.258	3.965.297
1) Grundstücke und Gebäude		
Terreni e fabbricati	2.124.830	2.195.557
2) Technische Anlagen und Maschinen		
Impianti e macchinari	513.417	867.403
3) Betriebs- und Geschäftsausstattung		
Attrezzature industriali e commerciali	1.016.011	902.337
4) Andere Anlagen		
Altri beni	0	0
III) Finanzanlagen		
Immobilizzazioni finanziarie	0	0
C) UMLAUFVERMÖGEN - ATTIVO CIRCOLANTE	9.500.811	9.126.440
I) Vorräte - Rimanenze	36.935	33.373
1) Roh-, Hilfs- und Betriebsstoffe		
Materie prime, sussidiarie e di consumo	0	0
2) Laufende Arbeiten auf Bestellung		
Lavori in corso su ordinazione	36.935	33.373
II) Forderungen - Crediti verso	3.824.499	2.655.830
fällig im Folgejahr - esigibili entro esercizio successivo		
1) Kunden - Clienti	273.180	158.870
2) beherrschendes Unternehmen		
Impresa controllante	773.495	1.810.296
3) verbundenes Unternehmen		
Impresa collegate	1.877.868	488.096
4bis) Steuerforderungen		
Crediti tributari	898.675	196.209
4ter) Latente Steuerforderungen		
Imposte anticipate	0	0
5) Sonstige		
Diversi	1.281	2.359
III) Wertpapiere (Nicht FA)		
Att. finanziarie che non costit. immobilizzazioni	0	0

IV) Flüssige Mittel		
Disponibilità liquide	5.639.377	6.437.237
1) Banken		
Banche	5.639.288	6.437.218
2) Kassenbestand		
Denaro in cassa	89	19
D) RECHNUNGSABGRENZUNGEN - RISCONTI	674.752	748.853
GESAMT AKTIVA - TOTALE ATTIVO	14.131.524	14.286.324
Ordnungskonten - Conti d'ordine		
1) Leasing	1.982.229	2.123.397
GESAMT - TOTALE	16.113.753	16.409.721

PASSIVA - PASSIVO	31.12.2015	31.12.2014
A) REINVERMÖGEN - PATRIMONIO NETTO	11.518.962	11.082.197
I) Gesellschaftskapital		
Capitale sociale	8.000.000	8.000.000
II) Aufpreistrücklage Aktien		
Riserva sovrapprezzo azioni	110.940	110.940
III) Gesetzliche Rücklage		
Riserva legale	310.000	302.116
IV) Statutarische Rücklage		
Riserva statutaria	921.000	889.462
V) Gewinn- (Verlust)vortrag		
Utili (perdite) portati a nuovo	1.740.257	1.622.150
VI) Gewinn (Verlust) des Geschäftsjahres		
Utile (perdite) di esercizio	436.765	157.529
B) RÜCKSTELLUNGEN - FONDI PER RISCHI ED ONERI	0	0
C) RÜCKST. AUSTRITT. MITARBEITER		
TRATT.O FINE RAPPORTO LAVORO SUBORDINATO	389.680	417.089
D) VERBINDLICHKEITEN - PASSIVITA'	2.174.972	2.744.923
fällig im Folgejahr - scadenti entro esercizio successivo		
1) Bankverbindlichkeiten		
Banche	0	0
2) Sonstige Finanzierungen		
Debiti verso altri finanziatori	0	0
3) Lieferantenverbindlichkeiten		
Fornitori	726.915	1.400.774
4) Verbindlichkeiten gg. beherrschendem Unternehmen		
Debiti verso impresa controllante	86.498	15.940
5) Verbindlichkeiten gg. verbundenem Unternehmen		
Debiti verso impresa collegate	16.822	10.979
6) Verbindlichkeiten aus Steuern		
Debiti tributari	149.928	257.603
7) Verbindlichkeiten im Rahmen der sozialen Sicherheit		
Debiti verso istituti di previdenza e di sicurezza sociale	342.754	390.231
8) Sonstige		
Altri debiti	852.055	669.396
E) RECHNUNGSABGRENZUNGEN - RISCONTI	47.910	42.115
GESAMT PASSIVA - TOTALE PASSIVO	14.131.524	14.286.324
Ordnungskonten - Conti d'ordine		
1) Leasing	1.982.229	2.123.397

GESAMT - TOTALE

16.113.753

16.409.721

**GEWINN - UND VERLUSTRECHNUNG FÜR DEN ZEITRAUM
CONTO ECONOMICO PER IL PERIODO**

01.01. - 31.12.15 01.01. - 31.12.14

A) Gesamtleistung**Valore della produzione**

1) Umsatzerlöse		
Ricavi vendite e delle prestazioni	16.527.250	11.349.041
2) Bestandsveränderungen		
Variationen delle rimanenze di prodotti	0	0
3) Bestandsveränderungen an Auftragsfertigung		
Variatione dei lavori in corso su ordinazione	36.935	33.373
4) Aktivierte Eigenleistungen		
Incrementi immobil. per lavori interni	0	0
5) Sonstige betriebliche Erträge		
Altri Ricavi e proventi	5.396	0
davon / di cui Beiträge/contributi	4.500	0
Gesamt - Totale Valore della produzione (A)	16.569.581	11.382.414

B) Aufwand für die erbrachten Leistungen**Costi della produzione**

6) für Roh-, Hilfs-, Betriebsstoffe und bezogene Waren		
per materie prime, suss., di consumo e di merci	(813.597)	(971.304)
7) Dienstleistungen Dritter		
per servizi	(7.577.576)	(2.763.015)
8) für die Nutzung fremder Güter		
per godimento beni di terzi	(224.002)	(211.713)
9) für das Personal		
per il personale	(6.096.345)	(5.880.135)
a) Löhne und Gehälter		
Salari e stipendi	(4.251.580)	(4.232.544)
b) Soziale Abgaben und Aufwendungen für Altersversorgung		
Oneri sociali	(1.423.258)	(1.427.514)
c) Abfertigungen		
Trattamento di fine rapporto	(207.630)	(195.916)
d) Sonstige Personalkosten		
Altri costi	(213.877)	(24.161)
10) Abschreibungen und Wertberichtigungen		
Ammortamenti e svalutazioni	(1.193.019)	(1.144.508)
a) auf immaterielle Vermögensgegenstände		
delle immobilizzazioni immateriali	(366.189)	(316.729)
b) auf Sachanlagen		
delle immobilizzazioni materiali	(811.727)	(817.180)
c) auf Vermögensgegenstände des Umlaufvermögens und flüssigen Mittel		
dell'attivo circolante	(15.103)	(10.599)
11) Bestandsverän. von Roh-, Hilfs-, Betriebsstoffen und Waren		
Var. rim., mat. prime, sussidiarie, consumo e merci	0	0
12) Rückstellungen f. Risiken		
Accantonamenti per rischi	0	0
13) Andere Rückstellungen		
altri accantonamenti	0	0
14) Sonstige betriebliche Aufwände		
Oneri diversi di gestione	(112.512)	(102.094)
	(16.017.051)	(11.072.769)
Differenz - Diff. tra valore e costi prod. (A - B)	552.530	309.645

C) Zinsen und ähnliche Erträge und Aufwendungen**Proventi ed oneri finanziari**

15) Erträge aus Beteiligungen		
Proventi da partecipazioni	0	0
16) Zinsen und ähnliche Erträge		
Altri proventi finanziari	13.553	12.777
a) aus Ausleihungen des Finanzanlagevermögens		
da crediti iscritti nelle immobilizzazioni finanziarie	0	0
b) aus Bankeinlagen		
da depositi bancari	13.553	12.777
c) aus anderen		
proventi diversi dai precedenti	0	0
17) Zinsen und ähnliche Aufwendungen		
Interessi ed altri oneri finanziari	(2.552)	(2.391)
Gesamt Zinsen - Totale proventi e oneri finan.	11.001	10.386

D) Wertberichtigungen auf Finanzanlagen**Rettifiche di valore di attività finanziarie**

18) Aufwertungen		
Rivalutazioni	0	0
19) Wertminderungen		
Svalutazioni	0	0
Gesamt Wert. - Totale rett. di valore att. finanz.	0	0

E) Außerordentliche Erträge und Aufwendungen**Proventi e oneri straordinari**

20) Außerordentliche Erträge		
Proventi straordinari	26.267	2.447
21) Außerordentliche Aufwendungen		
Oneri straordinari	(1.517)	(1)
Gesamt a. o. - Totale delle partite straordinarie	(24.750)	(2.446)

Ergeb. vor Steuern - Ris. prima delle imposte (A-B+C+D+E)	588.281	322.477
--	----------------	----------------

22) Steuern aus dem Ertrag, latente Steuern		
Imposte sul reddito di esercizio, differite e anticipate	(151.516)	(164.948)

23) Gewinn (Verlust) des Geschäftsjahres		
Utile (Perdita) dell' esercizio	436.765	157.529

Obige Bilanz und Gewinn- und Verlustrechnung sind wahr und wirklich und entsprechen den Ergebnissen der Buchhaltung.

Il presente bilancio e conto economico sono veri e reali e corrispondono alle risultanze contabili.

Der Präsident des Verwaltungsrates
Il presidente del consiglio di amministrazione
Arch. Paolo Berlanda